

Совет Безопасности

Distr.: General
31 May 2005
Russian
Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 5191-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 31 мая 2005 года в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира», Председатель Совета Безопасности от имени Совета сделал следующее заявление:

«Совет Безопасности признает жизненно важную роль, которую операции по поддержанию мира Организации Объединенных Наций десятилетиями играют в установлении мира и стабильности в выходящих из состояния войны странах. Совет далее признает, что за редким исключением женщины и мужчины, которые несут службу в операциях по поддержанию мира Организации Объединенных Наций, делают это в высшей степени профессионально, самоотверженно и в некоторых случаях ценой своей жизни.

Совет Безопасности глубоко обеспокоен обвинениями в адрес миротворческого персонала Организации Объединенных Наций относительно сексуальных злоупотреблений. Безупречный и образцовый послужной список Организации Объединенных Наций в области поддержания мира оказался запятнан действиями отдельных лиц.

Совет Безопасности самым решительным образом осуждает все акты сексуального надругательства и эксплуатации, совершенные миротворческим персоналом Организации Объединенных Наций. Совет вновь заявляет, что сексуальная эксплуатация и надругательство недопустимы и негативно сказываются на выполнении мандатов миссий.

Совет Безопасности, подтверждая, что главную ответственность за поведение и дисциплину военнослужащих несут предоставляющие войска страны, признает общую ответственность Генерального секретаря и всех государств-членов за принятие в рамках своих полномочий всех мер по недопущению сексуальной эксплуатации и надругательства со стороны любых категорий персонала в миссиях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, обеспечению соблюдения норм поведения Организации Объединенных Наций в этом отношении. Совет Безопасности вновь заявляет о важности обеспечения надлежащего расследования случаев сексуальной эксплуатации и надругательства и должного наказания виновных.

05-36802 (R) 310505 310505
0536802

Совет Безопасности подчеркивает, что создание обстановки нетерпимости по отношению к сексуальной эксплуатации и надругательству является в первую очередь обязанностью руководителей и командующих.

Совет Безопасности приветствует всеобъемлющий доклад о сексуальной эксплуатации и надругательстве со стороны миротворческого персонала Организации Объединенных Наций (A/59/710), подготовленный Советником Генерального секретаря по этому вопросу Его Королевским Высочеством принцем Зейдом Раадом Зейд аль-Хусейном, Постоянным представителем Иорданского Хашимитского Королевства при Организации Объединенных Наций. Совет приветствует также доклад о работе возобновленной сессии Специального комитета по операциям по поддержанию мира (A/59/19/Add.1).

Совет Безопасности настоятельно призывает Генерального секретаря и предоставляющие войска страны обеспечить, чтобы рекомендации Специального комитета, относящиеся к кругу их соответствующих обязанностей, были незамедлительно выполнены.

Совет Безопасности рассмотрит вопрос о включении соответствующих положений, касающихся предупреждения, отслеживания, расследования случаев нарушения дисциплины и уведомления о них, в свои резолюции о новых мандатах или продлении существующих мандатов. В этой связи Совет Безопасности призывает Генерального секретаря включать в свои регулярные доклады о миссиях по поддержанию мира краткую информацию о превентивных мерах, принятых в целях осуществления политики абсолютной нетерпимости, и о том, к чему привело принятие санкций в отношении сотрудников, признанных виновными в сексуальной эксплуатации и надругательстве».